



飯能ロータリークラブ会報



桜の中央公園と天覧山

© photo by Hiroyuki Maejima



ロータリーのマジック

RI会長 ステファニー A. アーチック

第2570地区ガバナー 五十幡和彦

第3グループ
ガバナー補佐 倉片順司

入って良かったロータリー

第3162例会 2025. 3. 19

—— 水と衛生月間 ——

天候 雨 (NO. 61-39)

会長 森 健二 幹事 大崎光二

例会日 水曜日(12:30~13:30) 当番 望月君、安藤君

例会場: ホテル・ヘリテージ飯能sta.

☎(042)975-1313 〒357-0038 飯能市仲町11-21

事務局: 飯能商工会議所内 〒357-0032 飯能市本町1-7

☎(042)973-1661 FAX(042)973-1662

<http://www.hanno-rc.org/>

E-mail hannorc@hanno.jp

- ・点鐘 森会長
- ・ソング それでこそロータリー
- ・ビジター (入間南) 野仲啓明様
(寄居) 小宮俊光様
- ・卓話 DO THUY LINH様



【幹事報告】

第10回理事会議事録、4月のプログラムを配付。次週の夜間例会には倉片ガバナー補佐が出席されます。

【委員会報告】

- ◎親睦活動委員会 小谷野君
「親睦家族旅行のご案内」5/10・11長崎。大勢のご参加をお待ちしています。4/2申込締切。なるべく早いご回答をお願いします。
- ◎環境保全委員会 鳥居君
5/24・25 飯能新緑ツーデーマーチにクラブとして25(日)10キロコースに参加予定。多くの方にご参加頂けるようよろしくお願いします。詳しい資料は4/2に配付します。
- ◎青少年奉仕委員会 本橋君
60周年の記念品としてネクタイを本日お配りしました。4/5式典に着用をお願いします。本日欠席の方にポスティングしたネクタイを間違えて持って帰らないようにして下さい。当日は水色のネクタイでお願い致します。
- ◎60周年記念事業実行委員会 土屋君
式典スケジュールを配付。14時集合。例会後、式典の最終確認を行います。担当の方はお残り下さい。社会福祉協議会より「キッズサポート基金」への御礼ということで、まだお金は出していないのですが、早々と感謝状が届きました。今朝の「文化新聞」にも記事が載っていますが、これから基金を贈りたいと思います。よろしくお願いします。

【会長報告】

明日は春分の日。前回は啓蟄の話をしたのですが今も真冬の寒さです。どうぞ身体だけは大切にして下さい。

今日は例会後、60周年記念の実行委員会。19時半からは記念誌委員会。担当の皆様はよろしくお願い致します。

23日(日)地区社会奉仕セミナーに前島委員長と参加。基調講演「子ども食堂から学ぶ 地域における公益的な取組」を今後に活かしていきたいなど思っております。

大船渡の大規模森林火災への支援金要請が地区からありました。申込4/10。来月の理事会に上程、審議します。よろしくお願いします。

4月の人事異動で原島会員が昇進され、本部に行くとのことですが4/5式典には原島さんが出席されるそうです。理事会に上程、4月中には交代になるかと思えます。原島さんとは「定年になったら必ず当クラブに入会する」との約束をしております。

新井景三パスト会長が心不全の症状が出て入院されています。今は落ち着いており、ひと安心ということですが、気温差が身体に負担になるかと思えます。皆様もご自愛下さい。

◎次年度幹事 都築君

4/22(火)次年度役員委員長顔合わせ会、
4/23～25次年度座談会です。日程変更、
欠席の届出は必ずお願いします。連絡が無い
場合は出席扱いとなります。

◎中川会員より

3/30 所沢関税会女性部主催の健康講座
を開催します。会場は丸広7階・市民活動セン
ター多目的ホール。歩くことで距骨(きょこつ)
のずれを改善し身体全体の歪みを整えます。
猫背、O脚、X脚、腰・膝・首の痛みの緩和に
繋がるもので、体得されると一生の財産にな
ると思います。是非ご参加下さい。

【出席報告】無届欠席1 加藤出席向上委員

会 員 数		当 日	
全 数	対 象	出席数	出席率
68名	4名	60名	88.24%

【M U】

3/6 (入間) 半田君
3/9 (地区) 大崎君、前島君、服部君
3/19(日高) 鳥居君、皆川君、藤原君
田辺君、鈴木(勝)君、岩泉君
原島君、小崎君

【ロータリーの友】 町田雑誌委員長

「3月号」横組P7「(特集 水と衛生月間)
トイレが使えない恐怖」下水道が使えないこ
とには重大な怖さがあります。飯能では大し
た災害はありませんがいつか起こるかもしれ
ません。備えて頂ければと思います。縦組P4
「財産と命を守る防犯マニュアル」日頃の心
構えが無いと財産を失うことになろうかと思
います。よく読んで頂きたいと思います。

【SAA報告】

◎ニコニコBOX

・リンさん、野仲さん、今日はよろしくお願
いします。小宮さん、お久しぶりです。

森会長、伊澤君

・本日は米山の委員としてお邪魔させて頂
きます。よろしくお願ひ致します。

(入間南RC) 野仲啓明様

・寄居RCの小宮です。久しぶりのMUに伺
いました。本日よろしくお願ひ致します。

小宮俊光様

・ドートゥイリン様、本日の卓話よろしくお
願ひ致します。伊澤君、福島君、鈴木(康)君

・結婚記念日お祝い有難うございます。井上君

・砲丸娘、飯能市スポーツ協会で記念講演し
ました。応援有難うございました。

大野(康)君

・飯能駅改札前にムーミンのオブジェを作り
西武鉄道と飯能市に寄贈致しました。皆さ
ん可愛がってやって下さい。望月君

・所沢関税会女性部主催の健康講座の案内文
を配付させて頂きました。子どもさんから
高齢者の方まで参加をお待ちしています。

中川君

・早退します。 服部君、神田君

・紺のジャケットを忘れました。 本間君
本日計 34,000 円、累計額 1,098,146 円。

◎26 日例会当番は新井、天ヶ瀬会員です。

【卓 話】

講師紹介 伊澤米山記念奨学委員長

ベトナムから来日、2023～2025 年度の
ロータリー米山記念奨学生です。世話クラ
ブは入間南RC様。野仲様にご同行頂きました。
駿河台大学経済経営学部在籍。1998年2
月生まれで今年27歳。趣味は料理、キャンプ
だそうです。

自己紹介および日本で感じたこと

米山記念奨学生 駿河台大学

DO THUY LINH (ドートゥイリン)様

愛称「おりん」さん



皆さんこんにちは。は
じめまして。良かったら
おりんと呼んで下さい。
私は入間南クラブから来
ました。本日、卓話させ
て頂いて有難うございま
す。頑張ります。是非最
後まで聴いてみて下さ
い。

今日寒いですね。雪と雨が降ってきて。で
もこれからは暖くなり、桜も咲くし、日本
人は桜が皆好きって言われていますね。皆さ
んどうですか。桜好きですか。今日は桜の好
きな方々に、少し最初から質問がありまし
てどれが日本の桜だと思いますか。上です
ね。正解です。さすがですね。下はベトナム
の桃の花です。日本と同じく春にしか咲か
ない花で、この花が咲くと「春が来る」と
いう意味でベトナム人は皆好きです。ただ
、ベトナムではこの花だけじゃなくて春を
表す花がもう一つあって、黄色い花で、
ベトナムの南の方にしか咲いていない花
です。今回は紹介しないのですが、名前は
「マイ花」で「明日」という意味です。こ
の花は「ダオ」、「桃の色」という意味
で「ダオ花」と呼ばれています。

ここまで言うと皆さん分かっていると思
いますが私はベトナムから参りました。自
分の自己紹介をさせて頂きたいと思いま
す。

フルネームは DO THUY LINH (ドートゥ
イリン) で、“DO”は苗字で一番初めにあ
ります。“THUY LINH”は私の名前です。
今年27歳。ニックネームは「おりん」で
す。出身はベトナムの北の方にあるハイ
ズオンという町です。賑やかではない町
ですが、山がたくさんあります。機会が
あれば是非観光で見に行ってみて下さ
い。興味は料理と歌うことです。もち
ろんキャンプも大好きです。さっき紹
介してくれて有難うございました。

私は日本には今年8年目で、2017年に朝日新聞奨学生として来ました。1年半位日本語学校に通いながら新聞配達しました。2019年に専門学校に入学して大学進学コースを学びました。2021年、駿河台大学の経済経営学部経済経営学科に入学しました。昨日卒業式でしたので今日からは駿河台大学の卒業生になります。将来の夢は日本でベトナムの食材のお店をもち、経営することです。

簡単に紹介させていただきます。私の実家はお米を作る仕事をしています。実家だけじゃなくて周りの家族達もお米を中心に作っています。今、私の故郷では村としてみんな集めています。これからは日本にベトナムのお米をたくさん持ってきて皆さんに食べてもらいたいと思いますので、今の夢をつくりました。まだ完成していないのですがこれからも頑張ります。是非応援して下さい。

もうちょっと詳しくベトナムのことを紹介させていただきますと思います。右側はベトナムの大体の地図です。もちろん近くに島とかもあります。今日は簡単に大きなところだけ紹介させていただきます。ベトナムの形は細く長いSの形をしています。「ダナン」という真ん中の所から上は「北ベトナム」と呼ばれています。北にはベトナムの首都ハノイがあります。人口が一番集まっている所です。ダナンから下は「南ベトナム」と呼ばれています。ここは今は首都じゃないのですが昔は首都でした。昔から今まで、ベトナムの南の方が経済の中心と言われている所です。北の方だと春夏秋冬がはっきり分かれています。その特徴のお蔭で果物と花がたくさんあります。黄色いのは「ジャックフルーツ」と呼ばれている果物です。中味がとっても甘いので種まで食べられます。消化の悪い方にオススメです。黄色い果肉の部分はとっても甘いのですが食べ過ぎると体内が暑くなります。中にある大きな種は焼いても茹でてでも美味しく、これを食べると逆に消化が良くなります。赤いフルーツは「ライチ」です。日本のスーパーにもたまに置いてあると思いますが、とても高いですね。ベトナムだととても安いフルーツです。毎年5～10月の間に採れるフルーツです。「リュウガン」は最近日本のスーパーにも置いてあると思います。値段もそんなに高くないのですがライチと同じ夏のフルーツです。5～9月の間に採れます。もしチャンスがあれば是非食べてみて下さい。最近日本でも冷凍とか乾燥のライチやリュウガンがありますが、やっぱり現地で生の方が美味しいかなと思います。

ベトナムの南は、北と違って春夏秋冬じゃなくて、雨が降る季節と雨が降らない季節しかないです。この特徴のお蔭で、コーヒー、胡椒、緑茶とかがたくさん採れます。特にゴムです。ドリアンとかも採れます。海外にもたくさん輸出されていると思います。南の

人は皆とても遊びが好きですね。サービス業も発展していますので、もし皆さんがベトナムに旅行に行きたい時は南の方がオススメと思います。

簡単にベトナムの南の歴史を話したいと思います。皆さん知っている通り、今はホーチミン市(シティ)と呼ばれていますが、昔から**サイゴン**と呼ばれていました。サイゴンは中国人が初めてベトナムに来た時につくった名前です。約1000年前です。今でも、サイゴン出身の人々のほとんどがホーチミン・シティじゃなくてこの街をサイゴンと呼んでいます。フランス人が支配してからこの街の名前は変わりました。1954年まではサイゴンと呼ばれていました。1954年から1976年までの間はサイゴンという名前からホーチミン・シティに変わりましたが、今、もし皆さんがベトナムの南に行ったら、できるだけホーチミン・シティじゃなくてサイゴンという名前で呼んで欲しいのです。それは理由があります。ベトナムは長い間、フランス人、アメリカ人、中国人に支配されてとても辛かったのですがその中でベトナムの南の方の経済がとても発展しました。建築も、今も残っている大きな建物とかもフランスの時からできていて、どれも立派な建物でとても丈夫です。デザインも城みたいにとてもきれいで、今のベトナム人もそういうデザインが好きです。なので、ベトナムの南の人にとっては、フランス人に支配されていた間が一番幸せで豊かな生活をしてきたかなと思っていますので、「革命軍が来ないで欲しい」という考えをもっている人が多くて、ホーチミン・シティという名前では呼びたくない人が多いので、もしホーチミンに行ったら是非サイゴンという名前で呼んで下さい。

こちらはベトナムの北の、戦争が終わった時代の写真です。ベトナムの南と違って北の方がずっと貧乏で、1945年の飢饉では食べ物が無くて死んでしまった人がとても多かったです。皆さんがガリガリで骨と皮しかない状態ですね。後ろに座っている子ども達の体を見るととても可哀想です。一番手前に立っている男の人。この人が、ベトナムの北と南がまだ植民地支配されている間、ベトナム人なのに植民のためにたくさん働いていて、ベトナム人をいじめたりしていました。そして革命軍が勝って、ベトナム人の国が全体的に解放されてから死刑になった現場の写真です。あまりよくないものですが是非皆さんに紹介したいなと思いました。

この写真は、当時、ベトナムの南と北がはっきり分かれている歴史の意味を示している写真です。革命軍の皆の格好も見てください。とてもシンプルな武器を持っています。普通の女性の中にも革命軍に参加して自分の国を解放するために戦った人が居ました。昔からベトナムの女性の皆さんはとても頑張っていま

す。ですから、今でも皆さんは勤勉で、南の人からは少し良くない言葉ですが北の人達は「ケチ」と呼ばれています。歴史の流れで、ベトナムの北の女性は皆、とても気が強くて、仕事が大好きなイメージで、逆に、南の方は皆、遊びが好きで、オープンな性格をしています。

フランスに支配されている間にできた食べ物のお話もしたいと思います。

「フォー」はお米から作られた麺で、日本や中国のラーメンと違って卵と油が入っていないのでとても柔らかいです。胃に良いものです。ベトナム人の皆さんはほぼ毎朝食べています。具はいろいろありますがオススメは牛肉で、食べ易い味です。鶏肉、揚げ魚、肉団子、カニ、貝とか、たくさんアレンジしています。最近、日本にもベトナム料理屋さんが増えていると思いますが是非食べてみて下さい。フォーの専門店だと日本で一番有名なのは「フォーティントーキョー」(池袋東口)で支店が新宿、吉祥寺、所沢、梅池にあります。本当の昔の味を食べてみたいなら是非行って見て下さい。

フランス統治の時からできた「バインミー」。最近スーパーとかで皆さん見えていますか。元々フランス人が食べていたもので、フランスに支配されてからベトナム人がベトナム風の食べ物を作り、今は本当のフランスの食べ物よりも人気になりました。パンはフランスの方式で作ったパンのままですが、中の具はベトナム人が好きな味にして皆さんいっぱい入れています。昔から食べ物がなくて困っていた文化なので、お肉が大好きです。野菜とかも入っていますがほとんど肉のイメージですね。お肉は豚肉、鶏肉、牛肉、何でも美味しいですが一番シンプルな作り方は卵焼きがオススメです。ただ、日本とちょっと違って砂糖や牛乳とかは入れず、塩、とうがらしをちょっと振って油で揚げてフランスパンで巻いて食べる感じです。

日本には無いから分からないと思いますがベトナムではどこの家にも必ず付いている「門」です。日本ではこんな立派な門にはしていませんよね。日本に来てやっと分かりました。日本の治安が良いのでこんな門は造っていないのです。門があっても飾りであって、閉めるということはない。鍵もほとんどかかっていないと思います。ベトナム人は昔、戦争がずっと1000年位ありましたから、飢饉のせいで泥棒がたくさん居ました。そして泥棒というのはベトナムでは一つの仕事の名前です。泥棒の仕事(笑)。泥棒の仕事をしている人が一番儲かっています。その人達が自分の家に入られないように、ベトナム人はこんな門を造りました。右上の赤い門と真ん中の門は北の方の門です。他の3つは南の家の門です。フランス人のデザインが残っているのがとても可愛いです。北はシンプルです。で

きるだけ高く大きくします。普通の人が入れないように。真ん中の写真の一番上。とても元気で活発な泥棒の人達が多くて、正面から入れないので上に上って入りました。ですから上に針みたいなのをたくさん付けました。今は電気が流れている門もあり、とても危なかったりします。今は鉄の針が付いているのですが、昔は皆さん、ガラスの破片をいっぱい置いて入れないようにしました。

日本に来て私は驚きました。日本には門とかも無く、玄関の鍵もあまりかかっていないと思います。もちろん最近は違うと思いますが、8年前に初めて日本に来た時は本当に驚きました。新聞配達の仕事をしていて、「玄関から入って入れて下さい」と言われました。何故玄関の前からポストに入れちゃダメなのかと思ってお店の人に聞くと、玄関から入ると新聞が破けたりきれいに入らない可能性があるの、直接入って入れていいですよと言われました。そんなことあり得ないと思いましたが、お蔭様で日本の新しいことが勉強になりました。

次は皆さんに是非紹介したいベトナムの有名な観光地です。

ここは「ホイアン」です。真ん中のダナンの近くにある街です。ここは雨の時期が多いですね。雨の降る時と雨の降らない時しかないです。雨の降る時は皆さんほとんど船で移動しています。夜になるととてもきれいです。観光地なのでお客さんがとても多くて、最近日本人のお客さんも結構増えています。是非見に行ってみて下さい。そんなに深くないので泳げなくても全然大丈夫です。

次は「ハロン湾」です。私の故郷からとても近く、バイクで約1時間位なのですが私は行った事がないので、もし今度一緒に行ってくればとても嬉しいです(笑)。

次は「ダナン」です。5、6年前からとても流行っていた橋ですね。腕の形をしています。上から見るとちょっと怖いと感じる方もいると思いますがとてもきれいだと思います。雲にも触れる位の気持ちです。

「フーコック島」はハロン湾とちょっと似ていて白い砂が多く海の底が見える位のきれいな島です。言い過ぎですが、ベトナム人にとってはハワイのような感じのする島ですね。

「フエ」はグエン朝の王都。古い建物で、いつまで残るか分からないので、今のうちに見に行っただ方がいいかなと思います。

「ニャチャン」はフーコック島と少し似ていて、海がとてもきれいで観光客も多く、近くに飛行場がありますのでとても便利です。

最後「ダラット」。季節が日本と似ています。とても乾燥した寒い所で、そのお蔭でフルーツがとても美味しいです。プラムがオススメです。もしダラットのプラムが食べたいなら是非現地で食べてみて下さい。

最後まで聴いてくれて有難うございました。